# INTRODUCTION

Thank you for purchasing a Honda engine. We want to help you to get the best results from your new engine and to operate it safely. This manual contains information on how to do that; please read it carefully before operating the engine. If a problem should arise, or if you have any questions about your engine, consult an authorized Honda servicing dealer.

All information in this publication is based on the latest product information available at the time of printing. American Honda Motor Co., Inc. reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation. No part of this publication may be reproduced without written permission.

This manual should be considered a permanent part of the engine and should remain with the engine if resold.

Review the instructions provided with the equipment powered by this engine for any additional information regarding engine startup, shutdown, operation, adjustments or any special maintenance instructions.

# SAFETY MESSAGES

Your safety and the safety of others are very important. We have provided important safety messages in this manual and on the engine. Please read these messages carefully.

A safety message alerts you to potential hazards that could hurt you or others. Each safety message is preceded by a safety alert symbol  $\bf{A}$  and one of three words, DANGER, WARNING, or CAUTION.

These signal words mean:

# A DANGER WARNING

You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.

You CAN be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.

You CAN be HURT if you don't follow instructions.

Each message tells you what the hazard is, what can happen, and what you can do to avoid or reduce injury.

## **Damage Prevention Messages**

You will also see other important messages that are preceded by the word NOTICE.

This word means:

NOTICE

Your engine or other property can be damaged if you don't follow instructions.

The purpose of these messages is to help prevent damage to your engine, other property, or the environment.

# Safety Information

- Understand the operation of all controls and learn how to stop the engine quickly in case of emergency. Make sure the operator receives adequate instruction before operating the equipment.
- Your engine's exhaust contains poisonous carbon monoxide. Do not run the engine without adequate ventilation, and never run the engine indoors.
- The engine and exhaust become very hot during operation. Keep the engine at least 3 feet (1 meter) away from buildings and other equipment during operation. Keep flammable materials away, and do not place anything on the engine while it is running.

© 2003–2009 American Honda Motor Co., Inc.—All Rights Reserved

31Z8EA14 00X31-Z8E-A140



POM31Z8EA14 IPC.2900.2009.07 PRINTED IN U.S.A.

# HONDA

**OWNER'S MANUAL** 

**GSV190** 



Â

WARNING:

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

# CONTENTS

INTRODUCTION1
SAFETY MESSAGES1
Damage Prevention
Messages1
Safety Information 1
IDENTIFICATION:
COMPONENTS AND
CONTROLS 2
BEFORE OPERATION
CHECKS 3
Is Your Engine Ready To Go? 3
OPERATION
Safe Operating Precautions 3
TYPE 1: Flywheel Brake/
Remote Throttle3
TYPE 2: Manual Choke/Manual
Throttle4
TYPE 3: Flywheel Brake/
Remote Choke/Fixed
Throttle4
TYPE 4: Automatic Choke
Return/Fixed Throttle4
TYPE 5: Manual Choke/Fixed
Throttle5
TYPE 6: Remote Throttle/Blade
Brake Clutch 5
SERVICING YOUR ENGINE 5
The Importance Of
Maintenance5
Maintenance Safety 5
Maintenance Schedule6
Refueling6
Engine Oil6
Air Cleaner
Spark Plug 8

Flywheel Brake Inspection 8 Spark Arrester
. (optional equipment) 8
STORING YOUR ENGINE9
Cleaning9
Fuel9
Engine Oil9
Storage Precautions 9
Removal From Storage9
TRANSPORTING9
TAKING CARE OF UNEXPECTED
PROBLEMS
TAKING CARE OF UNEXPECTED
PROBLEMS
Engine Lacks Power10
TECHNICAL INFORMATION 10
Serial Number and Type
Location
Carburetor Modifications for High
Altitude Operation10
Emission Control System
Information 10
Specifications 11
Quick Reference Information 11
Wiring Diagram
CONSUMER INFORMATION 12
Honda Publications 12
Distributor/Dealer Locator
Information 12
Customer Service Information . 12
Distributor's Limited Warranty . 12
Emission Control System
Warranty13
International Warranty
Information last pages

Â

# IDENTIFICATION: COMPONENTS AND CONTROLS

## COMPONENT LOCATION



1	Fuel filler cap
2	Starter grip
3	Fuel tank
4	Control location*
5	Air cleaner
6	Spark plug
7	Muffler
8	Starter motor (if equipped)
9	Oil filler cap/dipstick

The engine control area differs based on the engine type. Refer to the individual diagrams below to determine your engine control type when reading the *Operation* section and other sections in this manual.

## **CONTROL LOCATION**

#### **TYPE 1: FLYWHEEL BRAKE/REMOTE THROTTLE**



## **TYPE 2: MANUAL CHOKE/MANUAL THROTTLE**



# TYPE 3: FLYWHEEL BRAKE/REMOTE CHOKE/FIXED THROTTLE



## TYPE 4: AUTOMATIC RETURN CHOKE/FIXED THROTTLE



#### **TYPE 5: MANUAL CHOKE/FIXED THROTTLE**



TYPE 6: REMOTE THROTTLE/BLADE BRAKE CLUTCH (equipment control)



# **BEFORE OPERATION CHECKS**

# Is Your Engine Ready To Go?

For your safety, and to maximize the service life of your equipment, it is very important to take a few moments before you operate the engine to check its condition. Be sure to take care of any problem you find, or have your servicing dealer correct it, before you operate the engine.

# A WARNING

Improperly maintaining this engine, or failure to correct a problem before operation, can cause a malfunction in which you can be seriously hurt or killed.

Always perform a pre-operation inspection before each operation, and correct any problem.

Before beginning your pre-operation checks, be sure the engine is level and the flywheel brake lever (*TYPE 2:* throttle lever, *TYPE 5*: engine stop switch) is in the STOP or OFF position.

Always check the following items before you start the engine:

- 1. Fuel level (see page 6).
- 2. Oil level (see page 7).
- 3. Air cleaner (see page 7).
- 4. General inspection: Check for fluid leaks and loose or damaged parts.
- 5. Check the equipment powered by this engine.

Review the instructions provided with the equipment powered by this engine for any precautions and procedures that should be followed before engine startup.

## OPERATION

## **Safe Operating Precautions**

Before operating the engine for the first time, please review the SAFETY INFORMATION section on page 1 and the BEFORE OPERATION CHECKS above.

For your safety, do not operate the engine in an enclosed area such as a garage. Your engine's exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can collect rapidly in an enclosed area and cause illness or death.

# A WARNING

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can build up to dangerous levels in closed areas. Breathing carbon monoxide can cause unconsciousness or death.

Never run the engine in a closed or even partially closed area where people may be present.

Review the instructions provided with the equipment powered by this engine for any safety precautions that should be observed with engine startup, shutdown, or operation.

Do not operate the engine on slopes greater than 20°.

## TYPE 1: Flywheel Brake/Remote Throttle Starting The Engine

o

FUEL VALVE

SLOW

BRAKE LEVER

RIIN

CHOKE/

- 1. Turn the fuel valve to the ON position.
- Position the throttle control so the choke/throttle lever moves to the CHOKE position (cold engine) or FAST (warm engine).
- 3. See equipment manual and position the flywheel brake control so the flywheel brake lever is in the RUN position.
- 4. Pull the starter grip lightly until resistance is felt, then pull briskly.

# NOTICE

Do not allow the starter grip to snap back against the engine. Return it gently to prevent damage to the starter.

5. If the choke was used to start the engine, move the choke/throttle lever to the FAST (or high) position as soon as the engine warms up enough to run smoothly without use of the choke.

## **Throttle Setting**

Position the throttle control for the desired engine speed. For best engine performance, it is recommended the engine be operated with the throttle in the FAST (or high) position.

## **Stopping The Engine**

 Move the choke/throttle control to the SLOW position and allow the engine to idle for a few seconds.





FAST

CHOKE



2. Release the flywheel brake lever to stop the engine.



 Turn the fuel valve to the OFF position.



# TYPE 2: Manual Choke/Manual Throttle

## Starting The Engine

- 1. Turn the fuel valve to the ON position.
- 2. Move the choke lever to the ON position (cold engine).
- 3. Move the throttle lever to the FAST position.



- 4. Pull the starter grip lightly until resistance is felt, then pull briskly (see TYPE 1 Step 4).
- 5. If the choke was used to start the engine, move the choke lever to the OFF position as soon as the engine warms up enough to run smoothly without use of the choke.
- 6. Position the throttle lever for the desired engine speed. For best engine performance, it is recommended the engine be operated with the throttle in the FAST (or high) position.

#### Stopping The Engine

- 1. Move the throttle lever to the SLOW position and allow the engine to idle for a few seconds.
- 2. Move the throttle lever to the STOP position.
- Turn the fuel valve to the OFF position.



## TYPE 3: Flywheel Brake/Remote Choke/Fixed Throttle

## Starting The Engine

- 1. Turn the fuel valve to the ON position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).
- 2. Move the choke control cable (see equipment manual) so that the choke arm moves to the choke ON position (cold engine).
- 3. Move the flywheel brake lever to the RUN position.
- 4. Pull the starter grip lightly until resistance is felt, then pull briskly (see TYPE 1 Step 4).
- 5. If the choke was used to start the engine, move the choke control cable so that the choke arm moves to the OFF position as soon as the engine warms up enough to run smoothly without use of the choke.

CHOKE CONTROL CABLE FUEL VALVE

FLYWHEEL BRAKE LEVER



FLYWHEEL

BRAKE LEVER

The engine speed is preset on this type.

## Stopping The Engine

- 1. Release the flywheel brake lever to stop the engine.
- 2. Turn the fuel valve to the OFF position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).

# TYPE 4: Automatic Choke Return/Fixed Throttle

## Starting The Engine

- Turn the fuel valve to the ON position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).
- 2. Move the choke lever to the choke position (ℕ) (cold engine).
- Move the flywheel brake lever to the RUN position. The choke lever automatically begins moving to the OFF

position when the flywheel brake lever is moved to the RUN position.

сноке

LEVER

STOP

RUN

4. Start the engine.

Pull the starter grip lightly until resistance is felt, then pull briskly (see TYPE 1 Step 4 on page 3). Begin pulling the starter grip as soon as you move the flywheel brake lever to the RUN position and the choke starts moving to the OFF position.

If the engine does not start before the choke moves to the OFF position, repeat steps 2 and 3, then continue starting.

The throttle is preset on this type.

## Stopping The Engine

- 1. Release the flywheel brake lever to activate the flywheel brake and stop the engine.
- 2. Turn the fuel valve to the OFF position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).

## **TYPE 5: Manual Choke/Fixed Throttle**

## Starting The Engine

- Turn the fuel valve to the ON position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).
- 2. Pull the choke rod to the ON position (cold engine).
- 3. Turn the engine stop switch to the ON position.

 Pull the starter grip lightly until resistance is felt, then pull briskly (see TYPE 1 Step 4 on page 3).

5. If the choke was used to start the engine, move the choke rod to the OFF position as soon as the engine warms up enough to run smoothly without use of the choke.

The engine speed is preset on this type.

## **Stopping The Engine**

- 1. Move the engine switch to the OFF position.
- 2. Turn the fuel valve to the OFF position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).

## TYPE 6: Remote Throttle/Blade Brake Clutch

## **Starting The Engine**

1. Turn the fuel valve to the ON position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).

CHOKE/ THROTTLE/

STOP

LEVER

STOP

SLOW

FAST

CHOKE

 Move the choke/ throttle/stop lever to the CHOKE position (cold engine) or FAST (warm engine).

> Make sure the blade control lever is disengaged (see equipment manual).

3. Start the engine.

Pull the starter grip lightly until resistance is felt, then pull briskly (see TYPE 1 Step 4 on page 3).

- As soon as the engine starts, slowly move the choke/throttle/stop lever to the FAST position.
- 5. Allow the engine to warm to operating temperature, then engage the blade control lever (see equipment manual).

## **Throttle Setting**

Position the choke/throttle/stop lever for the desired engine speed. For best engine performance, it is recommended the engine be operated with the choke/throttle/stop lever in the FAST (or high) position.

## Stopping The Engine

- 1. Disengage the blade brake clutch control lever (see instructions provided with the equipment provided by this engine).
- 2. Move the choke/throttle/stop lever to the SLOW position and allow the engine to idle for a few seconds.
- 3. Move the choke/throttle/stop lever to the STOP position.
- 4. Turn the fuel valve OFF (see TYPE 1 Step 1 on page 3).



# The Importance Of Maintenance

Good maintenance is essential for safe, economical and trouble-free operation. It will also help reduce pollution.

# A WARNING

Improper maintenance, or failure to correct a problem before operation, can cause a malfunction in which you can be seriously hurt or killed. Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

To help you properly care for your engine, the following pages include a maintenance schedule, routine inspection procedures, and simple maintenance procedures using basic hand tools. Other service tasks that are more difficult, or require special tools, are best handled by professionals and are normally performed by a Honda technician or other qualified mechanic.

The maintenance schedule applies to normal operating conditions. If you operate your engine under severe conditions, such as sustained high-load or high-temperature operation, or use in unusually wet or dusty conditions, consult your servicing dealer for recommendations applicable to your individual needs and use.

Remember that an authorized Honda servicing dealer knows your engine best and is fully equipped to maintain and repair it.

To ensure the best quality and reliability, use only new, Honda Genuine parts or their equivalents for repair and replacement.

Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any engine repair establishment or individual, using parts that are "certified" to EPA standards.

## **Maintenance Safety**

Some of the most important safety precautions follow. However, we cannot warn you of every conceivable hazard that can arise in performing maintenance. Only you can decide whether or not you should perform a given task.

# A WARNING

Failure to properly follow maintenance instructions and precautions can cause you to be seriously hurt or killed.

Always follow the procedures and precautions in this owner's manual.

## **Safety Precautions**

- Make sure the engine is off before you begin any maintenance or repairs. This will eliminate several potential hazards:
  - Carbon monoxide poisoning from engine exhaust.
     Be sure there is adequate ventilation whenever you operate the engine.
- Burns from hot parts.
  - Let the engine and exhaust system cool before touching.
- Injury from moving parts.
- Do not run the engine unless instructed to do so.
- Read the instructions before you begin, and make sure you have the tools and skills required.
- To reduce the possibility of fire or explosion, be careful when working around gasoline. Use only a nonflammable solvent, not gasoline, to clean parts. Keep cigarettes, sparks, and flames away from all fuel-related parts.



## Maintenance Schedule

Interval <sup>1</sup>	ltem
Before each use	Check the engine oil level (page 7) Check the air cleaner (page 7)
First month or 5 hours	Change the engine oil (page 7)
Every season or 25 hours	Clean the air cleaner element (page 7) <sup>2</sup>
Every season or 50 hours	Change the engine oil (page 7) <sup>3</sup> Check the air cleaner (page 7) Check-adjust the spark plug (page 8) Check the flywheel brake pad (page 8)
Every 100 hours	Check the blade brake clutch * Clean the spark arrester (page 8) Check the fuel tank and filter <sup>4</sup> Check-adjust the valve clearance <sup>4</sup>
Every 150 hours	Adjust the idle speed <sup>4</sup>
Every 200 hours	Replace the air cleaner filter (page 7) Replace the spark plug (page 8)
After every 250 hours	Clean the combustion chamber <sup>4</sup>
Every 2 years	Check the fuel line and replace if necessary <sup>4</sup>

- 1. For commercial operation, log the hours of operation to determine the proper maintenance intervals.
- 2. Service more frequently when used in dusty areas.
- 3. Change the engine oil every 25 hours when used under heavy load or in high ambient temperatures.
- These items should be serviced by an authorized Honda servicing dealer unless you have the proper tools and are mechanically proficient. Refer to the Honda shop manual for service procedures.
  - \* See your equipment manual or Honda engine shop manual.

Failure to follow this maintenance schedule could result in non-warrantable failures.

## Refueling

This engine is certified to operate on unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher.

Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped. If the engine has been running, allow it to cool first. Never refuel the engine inside a building where gasoline fumes may reach flames or sparks.

You may use regular unleaded gasoline containing no more than 10% ethanol (E10) or 5% methanol by volume. In addition, methanol must contain cosolvents and corrosion inhibitors. Use of fuels with content of ethanol or methanol greater than shown above may cause starting and/or performance problems. It may also damage metal, rubber, and plastic parts of the fuel system. Engine damage or performance problems that result from using a fuel with percentages of ethanol or methanol greater than shown above are not covered under warranty.

If your equipment will be used on an infrequent or intermittent basis, please refer to the fuel section of the *STORAGE* chapter (page 9) for additional information regarding fuel deterioration.

# A WARNING

Gasoline is highly flammable and explosive, and you can be burned or seriously injured when refueling.

- Stop engine and keep heat, sparks, and flame away.
- Refuel only outdoors.
- Wipe up spills immediately.

# NOTICE

Fuel can damage paint and some types of plastic. Be careful not to spill fuel when filling your fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under your DISTRIBUTOR'S LIMITED WARRANTY (page 12).

Never use stale or contaminated gasoline or oil/gasoline mixture. Avoid getting dirt or water in the fuel tank.

## Adding Fuel

- 1. Remove the fuel tank cap.
- Add fuel to the bottom of the fuel level limit in the neck of the fuel tank. Do not overfill. Wipe up spilled fuel before starting the engine.



FUEL TANK

MAXIMUM FUEL LEVEL

- Secure the fuel tank cap. Tighten the cap until it clicks.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from the fueling source and site before starting the engine.

## Engine Oil

Oil is a major factor affecting performance and service life. Use 4-stroke automotive detergent oil. Always change the oil in accordance with the maintenance schedule (page 6).

## Recommended Oil

Use 4-stroke motor oil that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ or later (or equivalent). Always check the API service label on the oil container to be sure it includes the letters SJ or later (or equivalent).



SAE 10W-30 is recommended for general use. Other viscosities shown in the chart may be used when the average temperature in your area is within the indicated range.

6

## **Oil Level Check**

- 1. Check the oil with the engine stopped and level.
- 2. Remove the oil filler cap/dipstick and wipe it clean.



- 3. Insert the oil filler cap/dipstick into the oil filler neck as shown, but do not screw it in, then remove it to check the oil level.
- 4. If the oil level is near or below the lower limit mark on the dipstick, remove the oil filler cap/dipstick, and fill with the recommended oil to the upper limit mark. Do not overfill.
- 5. Reinstall the oil filler cap/dipstick.

## Oil Change

Drain the engine oil when the engine is warm. Warm oil drains quickly and completely. Place a suitable container next to the engine to catch the used oil.







OIL FILLER NECK

1. Without oil drain bolt:

Turn the fuel valve to the OFF position to reduce the possibility of fuel leakage (see page 3).

Remove the oil filler cap/dipstick and drain the oil into the container by tipping the engine toward the oil filler neck.

2. With oil drain bolt:

Remove the drain bolt and allow the oil to drain into the container. Reinstall the drain bolt after draining.

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take used oil in a sealed container to your local recycling center or service station for reclamation. Do not throw it in the trash, pour it on the ground, or pour it down a drain.

3. With the engine in a level position, fill to the upper limit mark on the dipstick with the recommended oil (see above). Do not overfill.

## NOTICE

Running the engine with a low oil level can cause engine damage.

4. Reinstall the oil filler cap/dipstick securely.

## Air Cleaner

A dirty air filter will restrict air flow to the carburetor and cause poor engine performance. Inspect the filter each time the engine is operated. You will need to clean the filter more frequently if you operate the engine in very dusty areas.

## NOTICE

Operating the engine without a filter, or with damaged filter, will allow dirt to enter the engine, causing rapid engine wear. This type of damage is not covered under your DISTRIBUTOR'S LIMITED WARRANTY (page 12).

## Inspection

- PAPER SCREEN FOAM FILTER AIR DUCT FILTER GRID 1. Press the latch tabs on the top of the air LATCH cleaner cover, and TABS remove the cover. 2. Remove the foam element from the air cleaner cover. 3. Remove the screen grid from the paper element.
- 4. Check both elements to be sure they are clean and in good condition.
- 5. Reinstall the screen grid over the paper element. Make sure that the screen grid completely surrounds the paper pleats.

AIR CLEANER

COVER

- 6. Reinstall the foam element in the air cleaner cover.
- 7. Set the paper element and screen grid in the air cleaner body, and install the air cleaner cover.

## Cleaning

Wipe dirt from the air cleaner body and cover using a moist rag. Be careful to prevent dirt from entering the air duct that leads to the carburetor.

**Paper Element**: Tap the filter several times on a hard surface to remove dirt, or blow compressed air [not exceeding 30 psi (207 kPa, 2.1 kg/cm<sup>2</sup>)] through the filter from the clean side that faces the engine. Never try to brush off dirt. Brushing will force dirt into the fibers.

**Foam Element**: Wash the element in a solution of household detergent and warm water and rinse thoroughly, or wash in nonflammable or high flash point solvent. Allow the element to dry thoroughly.

Soak the element in clean engine oil and squeeze out the excess oil. The engine will smoke during initial start-up if too much oil is left in the foam, or the oil could saturate the paper element, making the engine inoperable.

# Spark Plug

## **Recommended Spark Plug:**

Pressure washer applications	NGK BPR6ES
All other applications	NGK BPR5ES

The recommended spark plug is the correct heat range for normal engine operating temperatures.

# NOTICE

Incorrect spark plugs can cause engine damage.

For good performance, the spark plug must be properly gapped and free of deposits.

 Disconnect the cap from the spark plug, and remove any dirt from the spark plug area.

2. Use a 13/16 inch spark

the spark plug.

plug wrench to remove



- 3. Inspect the spark plug. Replace it if damaged, badly fouled, if the sealing washer is in poor condition, or if the electrode is worn.
- Measure the electrode gap with a suitable gauge. The correct gap is 0.028 ~ 0.031 in (0.70 ~ 0.80 mm). If adjustment is needed, correct the gap by carefully bending the side electrode.



- 5. Install the spark plug carefully, by hand, to avoid cross-threading.
- 6. After the spark plug is seated, tighten with a spark plug wrench to compress the washer.

When installing a new spark plug, tighten 1/2 turn after the spark plug seats to compress the washer. When reinstalling the original spark plug, tighten  $1/8 \sim 1/4$  turn after the spark plug seats to compress the washer.

## NOTICE

Properly tighten the spark plug. A loose spark plug can become very hot and can damage the engine. Overtightening the spark plug can damage the threads in the cylinder head.

7. Attach the spark plug cap to the spark plug.

# Flywheel Brake Inspection

- 1. Remove the three flange nuts from the recoil starter, and remove the recoil starter from the engine.
- 2. Remove the fuel tank from the engine without disconnecting the fuel tube. If the fuel tank contains fuel, keep it level as you remove it and set it beside the engine in a level position.

- Check the brake shoe thickness. If it is less than 1/8 in (3 mm), take the engine to your authorized Honda servicing dealer.
- Install the fuel tank and recoil starter, and tighten the three nuts securely.





## Spark Arrester (optional equipment)

The spark arrester may be standard or an optional part, depending on the engine type. In some areas, it is illegal to operate an engine without a spark arrester. Check local laws and regulations. A spark arrester is available from authorized Honda servicing dealers.

The spark arrester must be serviced every 100 hours to keep it functioning as designed.

If the engine has been running, the muffler will be hot. Allow it to cool before servicing the spark arrester.

## Spark Arrester Removal

- 1. Remove the three 6 mm bolts from the muffler protector, and remove the muffler protector.
- 2. Remove the special screw from the spark arrester, and remove the spark arrester from the muffler.



# Spark Arrester Cleaning & Inspection

- 1. Use a brush to remove carbon deposits from the spark arrester screen. Be careful not to damage the screen. Replace the spark arrester if it has breaks or holes.
- 2. Install the spark arrester in the reverse order of removal.



# STORING YOUR ENGINE

Proper storage preparation is essential for keeping your engine trouble-free and looking good. The following steps will help to keep rust and corrosion from impairing your engine's function and appearance, and will make the engine easier to start when you use it again.

# Cleaning

If the engine has been running, allow it to cool for at least half an hour before cleaning. Clean all exterior surfaces, touch up any damaged paint, and coat other areas that may rust with a light film of oil.

# NOTICE

Using a garden hose or pressure washing equipment can force water into the air cleaner or muffler opening. Water in the air cleaner will soak the air filter, and water that passes through the air filter or muffler can enter the cylinder, causing damage.

## Fuel

## NOTICE

Depending on the region where you operate your equipment, fuel formulations may deteriorate and oxidize rapidly. Fuel deterioration and oxidation can occur in as little as 30 days and may cause damage to the carburetor and/or fuel system. Please check with your servicing dealer for local storage recommendations.

Gasoline will oxidize and deteriorate in storage. Deteriorated gasoline will cause hard starting, and it leaves gum deposits that clog the fuel system. If the gasoline in your engine deteriorates during storage, you may need to have the carburetor, and other fuel system components, serviced or replaced.

The length of time that gasoline can be left in your fuel tank and carburetor without causing functional problems will vary with such factors as gasoline blend, your storage temperatures, and whether the fuel tank is partially or completely filled. The air in a partially filled fuel tank promotes fuel deterioration. Very warm storage temperatures accelerate fuel deterioration. Fuel problems may occur within a few months, or even less if the gasoline was not fresh when you filled the fuel tank.

To prevent fuel related problems:

1. Add gasoline stabilizer following the manufacturer's instructions.

When adding a gasoline stabilizer, fill the fuel tank with fresh gasoline. If only partially filled, air in the tank will promote fuel deterioration during storage.

- After adding a gasoline stabilizer, run the engine outdoors for 10 minutes to be sure that treated gasoline has replaced the untreated gasoline in the fuel system.
- 3. Turn the fuel valve to the OFF position.

4. Continue to run the engine until it stops from the lack of fuel in the carburetor fuel bowl. Running time should be less than 3 minutes.



Fuel system damage or engine performance problems resulting from neglected storage preparation are not covered under your engine warranty.

# Engine Oil

- 1. Change the engine oil (see page 7).
- 2. Remove the spark plug (see page 8).
- Pour 1 2 teaspoons (5 ~ 10 cc) of clean engine oil into the cylinder.
- 4. Pull the starter grip several times to distribute the oil.
- 5. Reinstall the spark plug.

## **Storage Precautions**



If your engine will be stored with gasoline in the fuel tank and carburetor, it is important to reduce the hazard of gasoline vapor ignition. Select a well-ventilated storage area away from any appliance that operates with a flame, such as a furnace, water heater, or clothes dryer. Also avoid any area with a spark-producing electric motor, or where power tools are operated.

If possible, avoid storage areas with high humidity, because that promotes rust and corrosion.

If there is gasoline in the fuel tank, leave the fuel valve in the OFF position (see TYPE 1 Step 1 on page 3).

Keep the engine level in storage. Tilting can cause fuel or oil leakage.

With the engine and exhaust system cool, cover the engine to keep out dust. A hot engine and exhaust system can ignite or melt some materials. Do not use sheet plastic as a dust cover. A nonporous cover will trap moisture around the engine, promoting rust and corrosion.

## **Removal From Storage**

Check your engine as described in the *BEFORE OPERATION CHECKS* section of this manual (page 3).

If the fuel was drained during storage preparation, fill the tank with fresh gasoline. If you keep a container of gasoline for refueling, be sure it contains only fresh gasoline. Gasoline oxidizes and deteriorates over time, causing hard starting.

If the cylinder was coated with oil during storage preparation, the engine will smoke briefly at startup. This is normal.

# TRANSPORTING

Keep the engine level when transporting to reduce the possibility of fuel leakage. Turn the fuel valve to the OFF position.

Review the instructions provided with the equipment powered by this engine for any procedures that should be followed for transporting.

# TAKING CARE OF UNEXPECTED PROBLEMS

## **Engine Will Not Start**

Possible Cause	Correction
Fuel valve OFF	Move the lever to ON.
Choke OFF	Move the choke/throttle lever, choke rod, or choke lever to the CHOKE ON position unless the engine is warm.
Ignition switch or engine stop switch OFF	Move the flywheel brake lever to the RUN position. ( <i>Types 2 &amp; 6</i> : Throttle lever to the FAST position. <i>Type 5</i> : Engine stop switch to ON.)
Out of fuel.	Refuel.

## **Engine Will Not Start**

Possible Cause	Correction
Bad fuel; engine stored without treating gasoline, or refueled with bad gasoline	Refuel with fresh gasoline.
Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped	Adjust or replace the spark plug (p. 8).
Spark plug wet with fuel (flooded engine)	Dry and reinstall spark plug. Start the engine with the choke/throttle lever in the FAST position. ( <i>Types 4 &amp; 5</i> : Choke in the OFF position.)
Fuel filter clogged, carburetor malfunction, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Take the engine to an authorized Honda servicing dealer or refer to the shop manual to replace or repair faulty components as necessary.

## **Engine Lacks Power**

Possible Cause	Correction
Air filter clogged	Clean or replace the air filter (p. 7).
Bad fuel; engine stored without treating gasoline, or refueled with bad gasoline	Refuel with fresh gasoline.
Fuel filter clogged, carburetor malfunction, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Take the engine to an authorized Honda servicing dealer or refer to the shop manual to replace or repair faulty components as necessary.

# **TECHNICAL INFORMATION**

## Serial Number and Type Location

Record the engine serial number and type in the space below. You will need this information when ordering parts and when making technical or warranty inquiries.



MODEL	SERIAL NUMBER	ENGINE TYPE
GSV190		

Date purchased:

## Radio Frequency Interference Label (Canada)

This engine complies with Canadian radio frequency interference regulations, ICES-002.



## **Carburetor Modifications for High Altitude Operation**

At high altitude, the standard carburetor air-fuel mixture will be too rich. Performance will decrease, and fuel consumption will increase. A very rich mixture will also foul the spark plug and cause hard starting. Operation at an altitude that differs from that at which this engine was certified, for extended periods of time, may increase emissions.

High altitude performance can be improved by specific modifications to the carburetor. If you always operate your engine at altitudes above 5,000 feet (1,500 meters), have your servicing dealer perform this carburetor modification. This engine, when operated at high altitude with the carburetor modifications for high altitude use, will meet each emission standard throughout its useful life.

Even with carburetor modification, engine horsepower will decrease about 3.5% for each 1,000-foot (300-meter) increase in altitude. The effect of altitude on horsepower will be greater than this if no carburetor modification is made.

## NOTICE

When the carburetor has been modified for high altitude operation, the air-fuel mixture will be too lean for low altitude use. Operation at altitudes below 5,000 feet (1,500 meters) with a modified carburetor may cause the engine to overheat and result in serious engine damage. For use at low altitudes, have your servicing dealer return the carburetor to original factory specifications.

## **Emission Control System Information**

## Source of Emissions

The combustion process produces carbon monoxide, oxides of nitrogen, and hydrocarbons. Control of hydrocarbons and oxides of nitrogen is very important because, under certain conditions, they react to form photochemical smog when subjected to sunlight. Carbon monoxide does not react in the same way, but it is toxic.

Honda utilizes appropriate air/fuel ratios and other emissions control systems to reduce the emissions of carbon monoxide, oxides of nitrogen, and hydrocarbons. Additionally, Honda fuel systems utilize components and control technologies to reduce evaporative emissions.

## The U.S., California Clean Air Act, and Environment Canada

EPA, California, and Canadian regulations require all manufacturers to furnish written instructions describing the operation and maintenance of emission control systems.

The following instructions and procedures must be followed in order to keep the emissions from your Honda engine within the emission standards.

#### **Tampering and Altering**

Tampering with or altering the emission control system may increase emissions beyond the legal limit. Among those acts that constitute tampering are:

- Removal or alteration of any part of the intake, fuel, or exhaust systems.
- Altering or defeating the governor linkage or speed-adjusting mechanism to cause the engine to operate outside its design parameters.

#### Problems That May Affect Emissions

If you are aware of any of the following symptoms, have your engine inspected and repaired by your servicing dealer.

- Hard starting or stalling after starting.
- Rough idle.
- Misfiring or backfiring under load.
- Afterburning (backfiring).
- Black exhaust smoke or high fuel consumption.

## **Replacement Parts**

The emission control systems on your Honda engine were designed, built, and certified to conform with EPA, California and Canadian emission regulations. We recommend the use of Honda Genuine parts whenever you have maintenance done. These original-design replacement parts are manufactured to the same standards as the original parts, so you can be confident of their performance. The use of replacement parts that are not of the original design and quality may impair the effectiveness of your emission control system.

A manufacturer of an aftermarket part assumes the responsibility that the part will not adversely affect emission performance. The manufacturer or rebuilder of the part must certify that use of the part will not result in a failure of the engine to comply with emission regulations.

#### Maintenance

Follow the maintenance schedule on page 6. Remember that this schedule is based on the assumption that your machine will be used for its designed purpose. Sustained high-load or high-temperature operation, or use in unusually wet or dusty conditions, will require more frequent service.

#### Air Index

An Air Index Information hang tag/label is applied to engines certified to an emission durability time period in accordance with the requirements of the California Air Resources Board.

The bar graph is intended to provide you, our customer, the ability to compare the emissions performance of available engines. The lower the Air Index, the less pollution.

The durability description is intended to provide you with information relating the engine's emission durability period. The descriptive term indicates the useful life period for the engine's emission control system. See your *EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY* (page 13) for additional information.

Descriptive Term	Applicable to Emission Durability Period
Moderate	50 hours (0–80 cc inclusive) 125 hours (greater than 80 cc)
Intermediate	125 hours (0–80 cc inclusive) 250 hours (greater than 80 cc)
Extended	300 hours (0–80 cc inclusive) 500 hours (greater than 80 cc) 1000 hours (225 cc and greater)

## **Specifications**

Length x Width x Height	14.6 x 13.5 x 14.2 in (370 x 342.5 x 360 mm)
Dry weight	28.7 lb (13.0 kg)
Engine type	4-stroke, overhead cam, single cylinder
Displacement [Bore x Stroke]	11.4 cu in (187 cm <sup>3</sup> ) [2.7 x 2.0 in (69 x 50 mm)]
Net power (in accordance with SAE J1349) *	5.1 hp (3.8 kW) at 3,600 rpm
Max. net torque (in accordance with SAE J1349) *	8.3 ft-lb (11.3 N•m) at 2,500 rpm
Fuel tank capacity	0.25 gal (0.93 ℓ)
Fuel consumption	1.4 US qt/hr (1.3 ℓ/hr) @ 3000 rpm
Oil capacity	19.6 oz (0.58 ℓ)

Cooling system	Forced air
Ignition system	Transistorized magneto
PTO shaft rotation	Counterclockwise

\* The power rating of the engine indicated in this document is the net power output tested on a production engine for the engine model and measured in accordance with SAE J1349 at 3600 rpm (net power) and 2500 rpm (max. net torque). Mass production engines may vary from this value. Actual power output for the engine installed in the final machine will vary depending on numerous factors, including the operating speed of the engine in application, environmental conditions, maintenance, and other variables.

## Tuneup

ITEM	SPECIFICATION	MAINTENANCE
Spark plug gap	0.028 ~ 0.031 in (0.7 ~ 0.8 mm)	Refer to page 8.
Valve clearance (cold)	IN: 0.15 ± 0.04 mm EX: 0.20 ± 0.04 mm	See your authorized Honda dealer.
Other specifications	No other adjustments needed	

## **Quick Reference Information**

Fuel	Туре	Unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher (page 6).
Engine Oil	Туре	SAE 10W-30, API SJ or later for general use. Refer to page 6.
		*Refill amount: 12.0 ~ 13.5 oz (0.35 ~ 0.40 ℓ)
Carburetor	Idle Speed	1,400 ± 150 rpm
Spark plug	Туре	BPR6ES (pressure washer applications) BPR5ES (all other applications)
Maintenance	Before each use	Check engine oil level. Refer to page 7. Check air filter. Refer to page 7.
	First 5 hours	Change engine oil. Refer to page 7.
	Subsequent	Refer to the maintenance schedule on page 6.

\*Actual amount will vary due to residual oil in the engine. Always use the dipstick to confirm the actual level (see page 7).

## Wiring Diagram



# **CONSUMER INFORMATION**

## **Honda Publications**

Shop Manual	This manual covers complete maintenance and overhaul procedures. It is intended to be used by a skilled technician. Available through your Honda dealer or through Helm Inc. at 1 888-292-5395 or visit www.Honda-engines.com > product manuals.
Parts	This manual provides complete, illustrated parts lists.
Catalog	Available through your Honda dealer.

## **Distributor/Dealer Locator Information**

United States, Puerto Rico, and U.S. Virgin Islands:

Visit our website: www.honda-engines.com

#### Canada:

Call (888) 9HONDA9

or visit our website: www.honda.ca

## **Customer Service Information**

United States, Puerto Rico, and U.S. Virgin Islands:

Servicing dealership personnel are trained professionals. They should be able to answer any question you may have. If you encounter a problem that your dealer does not solve to your satisfaction, please discuss it with the dealership's management. The Service Manager, General Manager, or Owner can help. Almost all problems are solved in this way.

If you are dissatisfied with the decision made by the dealership's management, contact the Honda Regional Engine Distributor for your area. You can find their name, address, and phone number using the dealer/distributor locator on our website at www.honda-engines.com.

If you are still dissatisfied after speaking with the Regional Engine Distributor, you may contact the Honda Power Equipment Customer Relations Office for your area. You can write to:

American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division Customer Relations Office 4900 Marconi Drive Alpharetta, GA 30005-8847

Or telephone: (770) 497-6400, 8:30 am - 7:00 pm ET

## **Distributor's Limited Warranty**

The applicable warranty is the warranty policy in effect in the country where the warranty service is provided.

PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY:	LENGTH OF WARRANTY: (FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE)	
	PRIVATE/ RESIDENTIAL <sup>(1)</sup>	COMMERCIAL/RENTAL/ INSTITUTIONAL <sup>(2)</sup>
GSV Series Engines	24 months	12 months

<sup>(1)</sup> Private Residential: Used in maintaining owner's primary and/or secondary residence. Any other use, including but not limited to informal "for hire" use, is considered commercial/rental/institutional.

 $^{(2)}$  Honda GSV general purpose engines are not covered by this warranty when installed on concession type vehicles.

#### To Qualify for this Warranty:

The Honda general purpose engine must be purchased from a Honda general purpose engine dealer or distributor authorized to sell that product in the United States, Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands. This limited warranty applies to first retail purchaser and each subsequent owner during the applicable warranty time period.

#### What American Honda Will Repair or Replace Under Warranty:

American Honda will repair or replace, at its option, any part that is proven to be defective in material or workmanship under normal use during the applicable warranty time period. Warranty repairs and replacements will be made without charge for parts or labor. Anything replaced under warranty becomes the property of American Honda Motor Company, Inc. All parts replaced under warranty will be considered as part of the original product and any warranty on those parts will expire coincident with the original product warranty.

#### To Obtain Warranty Service:

You must take your Honda general purpose engine, or the equipment in which it is installed, together with proof of original retail purchase date, at your expense, to a Honda engine dealer or distributor authorized to sell that product in the United States, Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands, during their normal business hours. Many Honda engine dealers and distributors are listed in the yellow pages of the telephone directory under gasoline engines, lawn & garden equipment & supplies, etc.

If you are unable to obtain warranty service, or are dissatisfied with the warranty service you receive, take the following steps: First contact the owner of the dealership or distributor involved. Normally this should resolve the problem. However, if you should require further assistance, write or call the Power Equipment Customer Relations Department of American Honda Motor Co., Inc. listed in the adjacent column.

#### Exclusions:

This warranty does not extend to parts affected or damaged by the product in which the engine is installed, or by collision, misuse, neglect, parts worn beyond service limits due to normal wear/normal service life, parts affected or damaged by the conversion to or use of fuel other than the fuel(s) which the engine is originally manufactured to use, poor operation related to fuel contamination or fuel quality, parts damaged by fuel contamination, the incorporation of, or use of, unsuitable attachments or parts, the unauthorized alteration of any part or any causes other than defects in material or workmanship of the engine. Use of the Honda general purpose engine for racing or competition will void this warranty. Any engine that is part of a product that has ever been declared a total loss or sold for salvage by a financial institution or insurer.

# Disclaimer of Consequential Damage and Limitation of Implied Warranties:

American Honda disclaims any responsibility for loss of time or use of the engine, or the equipment in which the engine is installed, transportation, commercial loss, or any other incidental or consequential damage. Any implied warranties are limited to the duration of this written limited warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusions and limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

International Warranty See last pages.

## **EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY**

Your new Honda Power Equipment engine complies with the U.S. EPA, Environment Canada, and State of California emission regulations (models certified for sale in California only). American Honda Motor Co., Inc. provides the emission warranty coverage for engines in the United States, and its territories. Honda Canada Inc. provides the emission warranty for engines in the 13 provinces and territories of Canada. In the remainder of this Emission Control System Warranty, American Honda Motor Company Inc. and Honda Canada Inc. will be referred to as Honda.

# YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS: CALIFORNIA

The California Air Resources Board and Honda are pleased to explain the emission control system warranty on your Honda Power Equipment engine. In California, new spark-ignited small off-road equipment engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards.

#### OTHER STATES, U.S. TERRITORIES, AND CANADA

In other areas of the United States and in Canada, your engine must be designed, built, and equipped to meet the U.S. EPA and Environment Canada emission standards for spark-ignited engines at or below 19 kilowatts. Specific Honda products that do not meet the California emissions regulations can be identified by a "Not for sale in California" decal.

#### ALL OF THE UNITED STATES AND CANADA

Honda must warrant the emission control system on your power equipment engine for the period of time listed below, provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your power equipment engine. Where a warrantable condition exists, Honda will repair your power equipment engine at no cost to you including diagnosis, parts, and labor.

Your emission control system may include such parts as the carburetor or fuel injection system, the ignition system, and catalytic converter. Also included may be hoses, connectors, and other emission-related assemblies.

#### MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:

The 1995 and later power equipment engines are warranted for two years or the length of the Honda Distributor's Warranty, whichever is longer. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by Honda.

#### **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITY:**

As the power equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. Honda recommends that you retain all receipts covering maintenance on your power equipment engine, but Honda cannot deny warranty coverage solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the power equipment engine owner, you should however be aware Honda may deny you warranty coverage if your power equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your power equipment engine to a Honda Power Equipment dealer as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact the Honda Office in your region:

American Honda Motor Co., Inc.	
Power Equipment Customer Relations	or
4900 Marconi Drive	
Alpharetta, Georgia 30005-8847	
Telephone: (770) 497-6400	

Honda Canada Inc. Power Equipment Customer Relations VIsit www.honda.ca for contact information. Telephone: (888) 946-6329

#### WARRANTY COVERAGE:

Honda power equipment engines manufactured after January 1, 1995 and sold in the State of California, U.S. EPA certified engines manufactured on or after September 1, 1996 and sold in all of the United States, and Canadian certified engines manufactured on or after January 1, 2005 are covered by this warranty for a period of two years from the date of delivery to the original retail purchaser or the length of the Honda Distributor's Warranty, whichever is longer. This warranty is transferable to each subsequent purchaser for the duration of the warranty period.

Warranty repairs will be made without charge for diagnosis, parts, or labor. All defective parts replaced under this warranty become the property of Honda.

A list of warranted parts is in the table below. Normal maintenance items, such as spark plugs and filters, that are on the warranted parts list are warranted up to their required replacement interval only.

Honda will also replace other engine components damaged by a failure of any warranted part during the warranty period.

Only Honda approved replacement parts may be used in the performance of any warranty repairs and must be provided without charge to the owner. The use of replacement parts not equivalent to the original parts may impair the effectiveness of your engine emission control system. If such a replacement part is used in the repair or maintenance of your engine, and an authorized Honda dealer determines it is defective or causes a failure of a warranted part, your claim for repair of your engine may be denied. If the part in question is not related to the reason your engine requires repair, your claim will not be denied.

#### TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

You must take your Honda Power Equipment engine or the product on which it is installed, along with your sales registration card or other proof of original purchase date, at your expense, to any Honda Power Equipment dealer who is authorized by Honda to sell and service that Honda product during his normal business hours. Claims for repair or adjustment found to be caused solely by defects in material or workmanship will not be denied because the engine was not properly maintained and used.

If you are unable to obtain warranty service, or are dissatisfied with the warranty service you received, contact the owner of the dealership involved. Normally this should resolve your problem. However, if you require further assistance, write or call the Honda Power Equipment Customer Relations Department in your region.

#### EXCLUSIONS:

Failures other than those resulting from defects in material or workmanship are not covered by this warranty. This warranty does not extend to emission control systems or parts which are affected or damaged by owner abuse, neglect, improper maintenance, misuse, misfueling, improper storage, collision, the incorporation of, or any use of, any add-on or modified parts, unsuitable attachments, or the unauthorized alteration of any part.

This warranty does not cover replacement of expendable maintenance items made in connection with required maintenance services after the item's first scheduled replacement as listed in the maintenance section of the product owner's manual, such as: spark plugs and filters.

#### DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL DAMAGE AND LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES:

American Honda Motor Co., Inc. and Honda Canada Inc. disclaim any responsibility for incidental or consequential damages such as loss of time or the use of the power equipment, or any commercial loss due to the failure of the equipment; and any implied warranties are limited to the duration of this written warranty. This warranty is applicable only where the California, U.S. EPA, or Environment Canada emission control system warranty regulation is in effect.

#### EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY PARTS:

SYSTEMS COVERED BY THIS WARRANTY:	PARTS DESCRIPTION:	
Fuel Metering	Carburetor assembly, (includes starting enrichment system), Engine temperature sensor, Engine control module, Fuel regulator, Intake manifold	
Evaporative	Fuel tank, Fuel cap, Fuel hoses, Vapor hoses, Carbon canister, Canister mounting brackets, Fuel strainer, Fuel cock, Fuel pump, Fuel hose joint, Canister purge hose joint	
Exhaust	Catalyst, Exhaust manifold	
Air Induction	Air filter housing, Air filter element*	
Ignition	Flywheel magneto, Ignition pulse generator, Crankshaft position sensor, Power coil, Ignition coil assembly, Ignition control module, Spark plug cap, Spark plug*	
Crankcase Emission Control	Crankcase breather tube, Oil filler cap	
Miscellaneous Parts	Tubing, fittings, seals, gaskets, and clamps associated with these listed systems.	

Note: This list applies to parts supplied by Honda and does not cover parts supplied by the equipment manufacturer. Please see the original equipment manufacturer's emissions warranty for non-Honda parts.

\* Covered up to the first required replacement only. See the *MAINTENANCE SCHEDULE* on page 6.

#### INFORMASI GARANSI INTERNASION-AL UNTUK MESIN SERBA GUNA Honda

Mesin Serba Guna Honda yang dipasang pada produk buatan manufaktur lain (OEM) ini dijamin oleh garansi Honda, berdasarkan persyaratan berikut:

- Svarat garansi ini berlaku bagi mesin serba guna yang
- ditetapkan Honda untuk masing-masing negara. Garansi ini berlaku untuk kerusakan mesin yang dise-
- babkan oleh masalah produksi atau spesifikasi. Garansi ini tidak berlaku bagi negara-negara yang tidak memiliki distributor Honda

#### nereparasi produk yang memiliki garansi:

Bawalah produk Anda ke dealer yang berkaitan dengan produk-produk mesin Honda atau dealer tempat Anda membeli produk tersebut, dengan membawa nota pem-belian yang Anda terima saat Anda membeli produk tersebut sebagai buki bahwa produk Anda masih memi-liki garanai. Apabila dealer tersebut meniai bahwa mesin Anda perlu diperbaiki, maka perbaikan akan diberikan mesin A diberikan

#### معلومات عن الضمانة الدولية لمركات هوندا للأغراض العامة

محركات هوندا للأغراض العامة التي تمتركيبها على المنتجات التي تم صنعها بواسطة شركات أخرى تكون مشمولة بضمانة هوندا، وتخضع الضمانة بحون سيرير الأساسية لما يلي:

- حالات الضمانة المطابقة لهذه المحركات للأغراض
- العامة تروضعها من قبل هوندا لكل بلد. يتم تطبيق شروط الضمانة الى أعطال الحرك التي سببها من أي خلل بالتصنيع أو مشاكل بالواصفات.
- بالموسية. لايتم تطبيق الضمانة على البلدان التي لايوجد فيها موزع هوندا.

#### كيفية أصلاح جهازك تحت هذه الضىمانة

خذ جبازك الى الوكيل الذي يتعامل بمنتوجات الطاقة من هوندا أو الوكيل الذي نشتريته منه مع مستند الشراء الذي استلمته عند وقت الشراء كبرهان على أن جهازك لازال مشمول بالضمانة. اذا قرر الوكيل أن العول، في حاجة إلى أصلاح، يتم تنفيذ التصليح حسب الضمانة.

#### INFORMATIONS SUR LA GARANTIE INTERNATIONALE DES MOTEURS A USAGE GENERAL Honda

Le moteur à usage général Honda installé sur ce matériel OEM est couvert par une garantie Honda dans les conditions

- Les conditions de garantie sont conformes à celles pour le moteur à usage général établies par Honda pour chaque
- pays. Les conditions de garantie s'appliquent aux pannes de moteur causées par un problème de fabrication ou de spécification.
- La garantie ne s'applique pas aux pays où il n'existe pas de distributeur Honda.

#### Comment faire réparer votre matériel sous la garantie

Amenez votre matériel OEM chez le revendeur s'occupan Amenez votre matériel OEM chez le revendeur s'occupan de matériels de puissance Honda ou chez le revendeur où vous avez acheté votre matériel, avec le reçu d'achat en main comme preuve que votre matériel est encore sous garantie. Si le revendeur estime que le moteur a besoin d'être réparé, la réparation aura lieu sous garantie.

#### INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA INTERNACIONAL DE LOS MOTORES Honda DE USO GENERAL

El motor Honda de uso general instalado en este pro-ducto de fabricante de equipo original (OEM) esta cubierto por una garantía de Honda, bajo las condi-ciones siguientes.

- Las condiciones de garantía conforman las de los motores de uso general establecidas por Honda para
- motores de uso general establecidas por Honda para cada país. Las condiciones de garantía se aplican a las averías de motores causadas por un problema de fabricación o de especificaciones.
- La garantía no se aplica en los países en los que no haya ningún distribuidor de Honda

## Cómo hacer para que le reparen su producto en

Lleve su producto OEM al concesionario que comer cializa productos motorizados Honda o al concesion cializa productos motorizados rionda o al concesion-ario donde useta compró su producto, llevando el reci-bo que le entregaron en el momento de la compra como prueba de que su producto está todavía en garantía. Si el concesionario cree que hay que reparar el motor, se le realizará la reparación aplicando la garantía.

#### KETERANGAN JAMINAN ANTARABANGSA UNTUK Honda GENERAL PURPOSE ENGINES

The Honda General Purpose Engine yang diinstal dalam produk OEM dilindungi oleh jaminan Honda, dalam penerimaan berikut:

- Syarat jaminan menurut kepada general- pur-pose engine yang dikeluarkan oleh Honda di
- setiap negara. Syarat jaminan berlaku untuk kerosakan enjin yang disebabkan sebarang pembuatan atau spesifikasi tertentu.
- Jaminan ini tidak berlaku untuk negara dimana yang tidak ada pengedar honda

## Bagaimana hendak membetulkan/membaiki produk anda dibawah jaminan:

Hantarkan produk OEM anda kepada penaedar Hantarkan produk OEM anda kepada pengedar yang mengedar produk Honda Power atau pengedar yang, anda beli produk anda dari-padanya, dengan resit dimasa pembelian seba-gai bukit yang produk anda masih dibawah jam-inan kerosakan. Sekiranya pengedar mengutarakan supaya produk anda peri ul diba-ki, jaminan pembaikian akan di jalankan.

#### 本田通用引擎國際保固通知

- 該OEM產品 中安裝的本田通用引擎包含有下列前提下 的保固承諾。
- 保固條件應符合本田針對各國制定的通用引擎的保固 條件。 • 保固條件適用於因任何製造或規格問題所造成的引擎 故障。 •該保固不適用於無本田經銷商的國家。
- 如何使您的產品得到保固修理:

將您的OEM產品送到辦理本 田勤力產品的經銷商或您 購買該產品的經銷商,出示購買時所得到的發票,以證明 您的產品仍在保固期內。若經銷商斷定該引擎需要修理 時,就會得到保固修理。

INFORMATIONEN ZUR INTERNA-

TIONALEN GARANTIE FÜR Honda-

INDUSTRIEMOTOREN

Der in diesem Erstausrüster-Produkt installierte

Honda-Industriemotor ist unter den nachfolgend aufgeführten Voraussetzungen von der Honda-

Die für Industriemotoren geltenden Garantiebestimmungen wurden von Honda für jedes Land festgelegt.
 Die Garantie gilt für Motordefekte, die durch einen

Fabrikationsfehler oder inkorrekte Spezifikationen

verursacht wurden.
 Die Garantie gilt nicht in Ländern, in denen kein Honda-Großhändler vorhanden ist.

Bringen Sie Ihr Erstausrüster-Produkt zu einem Honda-

Bringen Sie Ihr Erstausruister-Produkt zu einem Honda-Händler für motorgetriebene Geräte oder zu Ihrem Verkaufshändler. Zum Beweis, daß das Produkt noch durch die Garantie abgedeckt ist, muß zu dieser Zeit der Verkaufsbeleg vorgelegt werden. Nachdem der Händler bestäutig, daß eine Reparatur des Motors erforderlich ist, werden die nötigen Garantiearbeiten auserdüht

INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA

INTERNACIONAL PARA MOTORES Honda PARA USO GERAL

O motor Honda para uso geral neste produto OEM é coberto pela garantia Honda de acordo com os seguintes princípios.

As condições da garantia conformam. com as condições de garantia para motores de uso geral estabelecidas pela Honda no país em questão.
As condições da garantia são para falhas do motor

causadas por qualquer problema de fabricação ou

A garantia não é válida em países onde não há um

Leve o seu produto OEM para um revendedor que venda produtos montados com motor Honda ou ao revendedor onde comprou o produto, com o recibo que recebeu no ato da compra como uma evidência que o produto ainda está na garanita. Se o revendedor julgar que o motor precisa ser reparado, o reparo será realizado através da garantia.

Para obter o serviço sob a garantia:

Vorgehensweise bei einem Garantiefall:

Garantie abgedeckt.

erursacht wurden.

ausgeführt

specificação

distribuidor Honda

#### **INTERNATIONAL WARRANTY INFORMATION FOR** Honda GENERAL PURPOSE ENGINES

The Honda General Purpose Engine installed on this OEM product is covered by a Honda warranty, on the following assumptions.

- The warranty conditions conform to those for the general purpose engine established by Honda for each country.
- The warranty conditions apply to engine failures caused by any manufacturing or specification problem.
- · The warranty does not apply to countries where there is no Honda distributor.

#### How to have your product repaired under warranty:

Bring your OEM product to the dealer who deals with Honda power products or the dealer who you purchased your product from, with the receipt you received at the time of purchase as evidence that your product is still under warranty. If the dealer judges that the engine needs to be repaired, warranty repair will be performed.

#### 혼다 범용엔진에 대한 Honda 汎用エンジン 보중수리 안내 保証のご案内 このOEM 製品(相手先ブランド製品)に搭載さ れたHonda汎用エンジンにはHondaの保証が適用 されます。基本的な考え方は、以下の通りです。 이 OEM제품에 장착된 혼다 범용엔진은 혼다 보증수리 기준에 따라 다음과 같이 적용됩니다. • 각나라별 혼다가 정한 범용엔진 보증조건을 ' 다니다리 는 다이 하는 다이 다이 다이 다이 다이 다니다. ' 에진 집합의 원인이 제조상 또는 재원상일 경우에 보증조건을 따른다. ' 보증수리는 혼다 디스트리뷰터가 없는 나라에서는 적용되지 않는다. 保証条件は、その国においてHondaが定めてい る汎用エンジンの保証条件に従います。 エンジン修理の原因が製造上、仕様上のトラブ ルによるものである場合に保証が適用されま す。 その国にHondaディストリビューターが無い場 合は、保証は受けられません。 보중수리방법 OEM 제품이 보증수리기간 내에 있다는 증명서인 품질 보증서와 영수증을 지참하고 로타법통해진 달려 또는 OEM제품을 구매한 물러에게 방문하면 됩니다. 만일 그 달러가 봤단하여 엔진 수리가 필요할 경우 보증수리가 진행될 것입니다. 保証修理の受け方 保証期間内であることの確認のため、製品購入時 の領収書と共に、Honda汎用製品を扱っているデ ィーラースはOEM 製品をお買い上げになったデ ノーラーに製品をお持ちください。Hondaエンジ ンを修理する必要があるとそのディーラーが判断 した場合は、保証修理が行われます。

C Honda Motor Co. Ltd

#### Revised March 2009 (PWI 53374-R) Printed in U.S.A.

#### INTERNATIONALE GARANTIE INFOR-MATIE VOOR Honda ALGEMEEN-GEBRUIK MOTOREN

De Honda algemeen-gebruik motor die op dit EOM product is gemonteerd, is gedekt door een Honda garantie, waarbij het volgende in acht moet worden genomen:

- De garantievoorwaarden voldoen aan die voor de algemeen-gebruik motoren opgesteld door Honda voor ieder land.
- De garantievoorwaarden zijn van toepassing op motordefecten die veroorzaakt zijn door fab-
- ricage- of specificatiefouten De garantie geldt niet in landen waar geen Honda distributeur is.

#### Repareren van het product onder de garantie:

Breng uw OEM product naar een dealer die Honda elektrische producten verkoopt of naar de dealer waarvan u het product heeft gekocht, tezamen met het bewijs van aankoop zodat de dealer kan zien dat het product nog onder de garantie is. Indien de dealer van oordeel is dat de motor gerepareerd moet worden, zal deze onder de garantie worden gerepareerd.

#### 本田通用发动机国际保修通知

该OEM产品中安装的本田通用发动机包含有下列前 下的本田保修承诺。

- ●保修条件应符合本田针对各国制定的通用发动机 的保修条件。
- ●保修条件适用于因任何制造或规格问题所造成的 发动机故障。 ●该保修不适用于无本田经销商的国家。

#### 如何使您的产品得到保修修理:

将您的OEM产品送到办理本田动力产品的经销商或 您购买该产品的经销商,出示购买时所得到的发票 以证明您的产品仍在保修期内。若经销商断定该发 动机需要修理时,就会得到保修修理。

#### INFORMAZIONI SULLA GARANZIA INTERNAZIONALE PER I MOTORI Honda PER USO GENERICO

La garanzia Honda è applicabile sui motori Honda per uso generico che equipaggiano macchine prodotte da altri costruttori ed è assoggettata alle . seguenti regole:

- Le condizioni di garanzia sono conformi a per i motori per uso generico stabilite da Honda
- per ogni nazione. Le condizioni di garanzia si applicano da problemi del motore causati da qualsiasi problema di pro
- duzione o specifico La garanzia non si applica alle nazioni nelle quali non è presente nessun rivenditore Honda

#### Procedure per ottenere interventi in garanzia:

rortare il prodotto di altro costruttore dal rivendi-tore che tratta prodotti motorizzati Honda o dal rivenditore dal quale si è acquistato il prodotto, con la ricevuta fornita nel momento dell'acquisto, come prova che il prodotto è anocra in garanzia. Se il rivenditore ritiene che il motore necessita di riparazioni, verranno eseguite le riparazioni in garanzia. Portare il prodotto di altro costruttore dal rivendi

#### ข้อมุลเกี่ยวกับการรับประกันสินค้าระหว่างประเทศ สำหรับเครื่องยนต์เอนกประสงค์ฮอนด้า

เครื่องขนต์เอนกประสงค์ฮอนค้าที่ได้รับการติดตั้งอยู่ในผลิตภัณ ฑ์ OEM นี้ ได้ถูกครอบคลุมอยู่ในการรับประกันของฮอนต้า ตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้

- เงื่อนไขในการรับประกันนี้ไข้สำหรับเครื่องยนต์เอนกปร ะสงค์ที่ถูกผลิตโดยออนด้าในแต่ละประเทศ เงื่อนไขในการรับประกันนี้จะรับประกันถึงการเสียของเค
- รื่องยนต์ที่มีสาเหตุใดๆที่เกิดจากการผลิตหรือเกิดจากบั หาที่มีการระบุเฉพาะ
- การรับประกันนี้จะไม่ครอบคลุมถึงประเทศที่ไม่มีตัวแทน จำหน่ายของฮอนด้า

#### การเข้ารับการซ่อมภายใต้เงื่อนไขการรับประกัน

นำผลิตภัณฑ์OEM ของท่านไปยังผู้จำหน่ายปลีกที่มีการตกลงกั บทางออนด้าผลิตภัณฑ์เครื่องยนต์หรือผู้จำหน่ายที่ท่านได้ทำกา รชื้อผลิตภัณฑ์นั้นพร้อมด้วยไปเสร็จรับเงินที่ท่านได้รับในตอนซึ้ อเพื่อเป็นหลักรานว่าผลิตภัณฑ์ของท่านยังอยู่ภายในช่วงเวลาข องการรับประกันถ้าทางผู้จำหน่ายลงความเห็นว่าเครื่องยนต์ต้ งได้รับการขอมเครื่องยนต์จะได้รับการขอมภายใต้เงื่อนไขการร บประกัน

#### INTERNATIONAL GARANTIINFORMATION FOR Honda UNIVERSALMOTORER

Honda universalmotoren, der er monteret på dette OEM-produkt, dækkes af en Honda-garanti under følgende forudsætninger.

arantibetingelserne er i overensstemmelse med dem onda har fastlagt for universalmotorer i hvert enkelt

Honda har fastlagt ron universammessen land. Garantibetingelserne gælder for motorfejl forårsaget af fremstillings- eller specifikationsproblemer. Garantien gælder ikke for lande, hvor der ikke findes en Honda-distributør.

Hvordan produktet kan repareres under garanti

Indlevér OEM-produktet til forhandleren, der tager sig af ledrevne Honda-produkter eller forhandleren, som du købte produktet af, med kvitteringen som bevis på, at produktet stadig er under garanti. Hvis forhandleren produktet stadig er rurderer, at motoren skal repareres, vil der blive udført er garantireparation.

#### INFORMATII DE GARANTIE INTERNAȚIONALĂ PENTRU MOTOARELE DE UZ GENERAL Honda

Motorul de uz general Honda montat pe acest produs OEM se află sub acoperirea garanției Honda, în baza următoarelor premise.

Condițiile de garanție sunt conforme cu acelea pentru iotorul de uz general stabilite de Honda pentru fie

Condițiile de garanție se aplică defecțiunilor motorului cauzate de orice probleme de producție sau concepție. Garanția nu se aplică în țările în care nu există distribuitor Honda.

să procedați pentru repararea produsului aflat îr

Aduceți produsul OEM la dealerul care se ocupă cu produsele electrice Honda sau la cel de la care ați achizitonat produsul, împreună cu chitanța pe care ați primit-o în momentul achiziției, ca dovadă că produsul se află încă în garanție. Dacă dealerul apreciază că motorul trebuie reparat, vor fi efectuate reparații sub efectul garantiei

#### Honda ÁLTALÁNOS CÉLÚ MOTOROKRA VONATKOZÓ NEMZETKÖZI JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK

Az erre az OEM termékre szerelt Honda általános célú motorra a Honda jótállása vonatkozik, a következő feltételek teljesülése mellett:

- A jótállási feltételek összhangban vannak a Honda által

- A Jotaliasi tettetek osznangban vannak a Honda altal az addt országban alkalmazott tilalános célu motorokra vonatkozó jótallási feltételekkel. A jótallási feltételek olyan motorhibára vonatkoznak, melyet gyártási hiba vagy a műszaki specifikációkból adódó hiba okzott. A jótallás nem érvényes azokban az országokban, ahol nincs hivatalos Honda viszonteladó.

# Hogyan járjon el, ha jótállás alatt lévő terméke garanciá lis javításra szorul:

Vigye az OEM terméket egy olyan viszonteladóhoz, aki Honda gépek forgalmazásával foglalkozik vagy, ahhoz a viszonteladóhoz, akitől a terméket megvásárolta, és vigye magával a számlát, melyet a termék vásárlásakor kapott. Ezzel a számlával igazolja, hogy a termék a jótállási időr Jacking a szamara igazója, nogy a ternek a jotalisi köri belül van. Ha a viszonteladó úgy ítéli meg, hogy a motort javítani kell, a javítás a garanciális feltételek szerint történik.

#### ИНФОРМАЦИЯ ЗА МЕЖДУНАРОДНАТА ГАРАНЦИЯ НА ДВИГАТЕЛИТЕ Honda C ОБЩО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Двигателят Honda с общо предназначение, монтиран на този продукт. собствено производство, се покрива на този продукт, собствено производство, се от гаранцията на Honda при следните условия.

- Гаранционните условия съответстват на
- Іарациционните условия съответстват на установените от Нолба за двигателите с общо предназначение за всяка държава. Гаранцията покрива всички повреди на двигателя, причинени от проблеми при производство или проблеми с техническите зарактеристики. Гаранцията е незалидна в държави, в които няма официален дистрибутор на Honda.

Как да ремонтирате Вашия продукт в рамките гаранцията:

Занесете Вашия продукт на дилъра, който търгува двигатели Honda или на дилъра, от който сте закупил продукта, заедно с квитанцията, получена пр покупката, като доказателство, че той все още е гаранция. Ако дилърът прецени, че двигателят при нуждае от ремонт, на същия ще бъде извършен гаранционен ремонт.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΙΝΗΤΡΕΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ της Honda

Ο Κινητήρας Γενικής Χρήσης της Honda που έχει τοποθετηθεί σε αυτό το προϊόν OEM (Original Equipment Manufacturer - Κατασκευαστής Πρωτότυπου Εξοπλισμού) καλύπτεται από εγγύηση της Honda, με τις παρακάτω προϋποθέσεις.

Οι προϋποθέσεις της εγγύησης πληρούν εκείνες ποι

οι προυποισσοιές της εγγυησης παηρουν εκέτιξε που καλύπουν τον τως κυγήρα γενικής χρήσης που διατίθεται από τη Honda σε κάθε χώρα. Οι προϋποθέσεις της εγγύησης ισχύουν για σατοχίες των κινητήρων που θα προκληθούν από οποιοδήποτε πρόβλημα προδιαγραφιών κατασκευής. Η Εγγύηση δεν συχθει για τις χώρες όπου δεν υπάρχει διανομέας της Honda.

Πώς θα επισκευάσετε το ποοϊόν σας που καλύπτεται από

Φέρτε το προϊόν ΟΕΜ στην αντιπροσωπία που διαθέτε τέτοιου είδους προϊόντα της Honda ή στο κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν, μαζί με την απόδειξη αγοράς η οποία αποδεικνύει ότι το προϊόν σας παραμένει εντόα εγγύησης. Εάν η αντιπροσωπία κρίνει ότι ο κινητι χρειάζεται επισκευή, η επισκευή θα καλυφθεί από κινητήραα την εγγύηση.

#### Hondan YLEISMOOTTOREITA KOSKEVIA KANSAINVÄLISIÄ TAKUUTIETOJA

ihän OEM-tuotteeseen asennettu Hondan yleismoottor Juluu Hondan takuu piiriin seuraavin ehdoin:

- Takuuehdot ovat yhdenmukaiset yleismoottorin takuuehtojen kanssa, jotka Honda on laatinut kullekin
- Takuuehdot koskevat valmistusvirheestä tai laatuvia ohtuvia moottorivikoja Takuu ei ole voimassa maissa, joissa ei ole
- Honda-iälleenmyviää.

#### Kuinka tuote korjautetaan takuu puitteissa

Tuo OEM-tuote jälleenmyyjälle, joka hoitaa Honda-moottorilla varustettuja tuotteita tai jolta ostit tuotteesi, sekä ostokuitti todisteeksi tuotteen takuun voimassaolosta. Jos jälleenmyyjän mukaan moottori täytyy korjata, se tehdään takuukorjauksena.

INFORMĀCIJA PAR Honda UNIVERSĀLO

DZINĒJU STARPTAUTISKO GARANTIJU

Uz Honda universālo dzinēju, kas uzstādīts uz šī OEN

Garantijas nosacijumi atbilst nosacijumiem, kurus Honda ir noteikusi universālajiem dzinējiem katrā valstī Garantijas noteikumi attiecas uz dzinēja atteici, kas radusies ražošanas vai specifikāciju problēmas rezultātā.

Šī garantija neattiecas uz valstīm, kurās nav Honda izplatītāju.

Nogādājiet savu OEM produktu piegādātājam, kas atbild Nogadajet savu CEM produktu piegadatajam, kas atolid par Honda jaudas iericčem, vai piegadatajam, ok vara jūs iegādajāties produktu, ar preces iegādes čeku kā pierādījumu tam, ka uz jūsu produktu attiecas garantijas apkalpošana. Ja izplatītājs nolemj, ka dzinējs ir jāsalabo, tiks veikts garantijas remonts.

INFORMATSIOON Honda ÜLDOTSTAR-

BELISTE MOOTORITE RAHVUSVAHELISE

GARANTII KOHTA

Sellele lõpptootja tootele (OEM-tootele) on paigaldatud Honda üldotstarbeline mootor, millele kehtib Honda garantii järgmistel eeldustel.

Garantiitingimused vastavad üldotstarbeliste mootorite

nendele garantiidele, mis on kehtestatud Honda poolt iga riigi jaoks.

Garantiitingimusi rakendatakse mootoririketele, mis on

põhjustatud mistahes töötlemisveast või nõuete mittevastavusest. Garantii ei kehti riikides, kus Honda maaletooja puudub.

antii ajal tehke oma rikkis tootega järgmis

Tooge oma OEM-toode Honda mootorite edasimüüjale või edasimüüjale, kellelt te oma toote ostsite, lisades ostmise ajal saadud kviitungi, millega on tõestatud, et tootele kehtli garantii. Garantiiremont tehakse siis, kui edasimüüja otsustab, et remont on vajalik.

Kā salabot jūsu produktu garantijas ietvaros

produkta, attiecas Honda garantija, ņemot vērā se pieņēmumus.

#### INTERNASJONAL GARANTIINFORMASJON FOR Honda GENERAL PURPOSE ENGINES

da General Purpose Engine som er installert på dette 1-produktet, er dekket av en Honda-garanti, på OEM-produktet, er følgende antakelser.

 Garantibetingelsene oppfyller de for motorene til generelt formål som er fastlagt av Honda for hvert land.
 Garantibetingelsene gjelder for motorsvikt forårsaket av ethvet produksjons- eller spesifikasjonsproblem.
 Garantien gjelder ikke i land der det ikke finnes noen Honda-distribute

#### Hvordan du får produktet reparert på garanti:

Bring ditt OEM-produkt til forhandleren som forhandler Honda kraftprodukter eller forhandleren der du kjøpet produktet, med kvitteringen du mottok ved kjøpetidspunktet som bevis på at produktet ditt fortsatt er dekket av garantien. Hvis forhandleren mener at motoren har behov for å repareres, vil det utføres garantireparasjon

#### INFORMACE O MEZINÁRODNÍ ZÁRUCE PRO UNIVERZÁLNÍ MOTORY Honda

Univerzální motor Honda namontovaný na tento výrobel typu OEM je krytý zárukou společnosti Honda za následu jících předpokladů.

- Záruční podmínky jsou v souladu se záručními podmínkami univerzálního motoru stanovený
- podminkami univerzálniho motoru stanovenými společnosti Honda pro každou zemi. Záruční podmínky se vztahují na závady motoru způsobené výrobní nebo technickou vadou.
- Záruka se nevztahuje na země, ve kterých není žádný distributor Honda

#### Jak si nechat opravit výrobek krytý zárukou:

Odvezte váš OEM výrobek k prodejci, který prodává motorové stroje Honda nebo k prodejci, od kterého jste výrobek koupili, s sebou vezměte doklad, který jste obdrželi při koupi, na dúkaz toha, že výrobek je stále kryt zárukou. Pokud prodejce usoudí, že motor je nutné opravit, bude provedena záruční oprava.

#### INFORMÁCIE O MEDZINÁRODNEJ ZÁRUKE NA UNIVERZÁLNE MOTORY Honda

Na univerzálny motor Honda použitý v tomto OEM výrobku sa vzťahuje záruka poskytovaná sp Honda, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

- Záručné podmienky sú v súlade so záručnými
- ancure pourmenky su v súlade so záručnými podmienkam jne univerzálny motor stanovenými spoločnosťou Honda pre konkrétnu krajinu.
   Zánúche podmienky sa vzťahujú na pouruchy motora spósobené výtohonu chybou alebo nedosahovaním stanovených technických parametrov.
   Zánuka sa nevztahuje na krajiny, vktorých nepôsobi žiaden predajca značky Honda.

#### Ako postupovať pri uplatňovaní záručnej opravy

Prineste OEM výrobok predajcovi motorových výrobkov Prineste Ozim výrobok předajčovi miborových výrobkův Honda alebo predajčovi, ktorý vám výrobok predal. Ako dôkaz, že na výrobok sa stále vzťahuje záruka, si so sebou prineste doklad o kúpe, ktorý vám bol vystavený v čase kúpy. Ak predajča rozhodne, že motor vyžaduje opravu, vykoná sa záručná oprava.

#### TARPTAUTINĖS GARANTIJOS INFORMACIJA "HONDA" BENDROSIOS PASKIRTIES VARIKLIAMS

"Honda" bendrosios paskirties varikliams, įdiegtiems šiame OEM gaminyje, taikoma "Honda" garantija, jei yra laikomasi šių sąlygų:

- Bendrosios paskirties variklių garantijos sąlygos atitinka tas, kurias, Honda' nustatė kiekvienai šaliai.
   Garantinės sąlygos taikomos variklio gedimams, kurie kilo dėl gamybinių ar specifikacijos klaidų.
- Garantija netaikoma tose šalyse, kuriose nėra "Honda platintojo

#### Saminio garantinis taisymas

Pristatykite savo OEM gaminį "Honda" gaminių platintojui arba pardavėjui, iš kurio pirkote savo gaminį, kartu su pirkimo metu įteiktu čekiu, kuris yra pirkimo ir garantijos taikymo įrodymas. Pardavėjui nusprendus, kad variklį reikia remontuoti, atliekamas garantinis remontas.

#### INFORMATION OM INTERNATIONELL GARANTI FÖR Honda-MOTORER FÖR ALLMÄNNA ÄNDAMÅL

Honda-motorn för allmänna ändamål som är monterad på denna OEM-produkt, täcks av en Honda-garanti under följande förutsättningar.

- Garantin kräver att man rättar sig efter de villkor för motorn för allmänna ändamål som fastslagits av Honda för respektive land. Garantivillkoren gäller för motorfel som orsakats av tillverknings- eller specifikationsproblem. Garantin gäller inte i länder där Honda inte har någon distributör.

- Så här får du din produkt reparerad enligt garantin:

Ta din OEM-produkt till återförsäliaren som handlar med I ad un UeM-produkt till äterförsäjaren som handlar med Honda-drivna produkter, eller återförsäjaren som du köpte din produkt av, tillsammans med kvittot som du fick vid köpet som ett bevis på at ugarantin fortfarande gäller för din produkt. Om återförsäljaren gör bedömningen att motorn måste reparens, kommer garantireparation att utföras.

#### INFORMACJE NA TEMAT MIEDZYNARODOWEJ GWARANCJI NA UNIWERSALNE SILNIKI Honda

Uniwersalny silnik Honda zamontowany w tym produkcie OEM jest objęty gwarancją firmy Honda zgodnie z poniższymi założeniami.

- Warunki gwarancji odpowiadają warunkom dla uniwersalnego silnika Honda ustalonym przez firmę Honda dla poszczególnych krajów. Warunki gwarancji odnoszą się do usterek silnika spowodowanych nieodpowiednim wykonaniem lub danymi technicznymi. Gwarancja nie obowiązuje w krajach, w których nie ma dystrybutorów firmy Honda.

#### Oddanie produktu do naprawy gwarancyjnej

Należy dostarczyć produkt OEM do dealera zaimujacego Należy dostarczyć produkt Ucin do dealera zajmującego się rozprowadzaniem podzespolów napędowych Honda, u którego został zakupiony produkt oraz okazać pokwitowanie otrzymane w chwili zakupu na poświadczenie faktu, że jeto no bjęty gwarancja Jeśli dealer uzna, że silnik wymaga naprawy, zostanie przeprowadzona naprawa gwarancyjna

#### MEDNARODNE GARANCIJSKE INFOR-MACIJE ZA VEČNAMENSKE MOTORJE Honda

Večnamenski motor Honda, ki je vgrajen v tem izdelku OEM, krije garancija Honda pod naslednjimi pogoji:

- Garancijski pogoji so skladni s pogoji za večnamenske motorje, ki jih je družba Honda določila za vsako
- državo. Garancijski pogoji veljajo za odpovedi motoria, ki so nastale zaradi napak v proizvodnji ali načrtovanju. Garancija ne velja za države, kjer ni distributerja Honda.

#### Kako uveljavite garancijsko popravilo izdell

Svoj izdelek OEM prinesite prodajalcu motornih izdelkov Honda ali prodajalcu, pri katerem ste kupili svoj izdelek, in predložite potrdilo o nakupu kot dokazilo, da je izdelek še v garancijskem roku. Če prodajalec presodi, da je treba motor popraviti, bo opravljeno garancijsko popravilo.

#### ИНФОРМАЦИЯ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ГАРАНТИЙНЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ, относящимся

К ДВИГАТЕЛЯМ Honda ОБШЕГО НАЗНАЧЕНИЯ Двигатель Honda общего назначения, установленный на данном ОЕМ-изделии, подпадает под гарантийные обязательства компании Honda при соблюдении указанных ниже условий.

- Условия гарантийного обслуживания соответствуют условиям, принятым для двигателей Honda общего назначения в каждой из стран.
   Условия гарантийного обслуживания распространяются на все неисправиости двигателей, сязанные с неисправиости двигателей, связанные с неисправиости изготовления или комплектацией.
   Гарантийные обязательства не распространяются на страны, где нет дистрибьюторов компании Honda.

## КАК ОСУЩЕСТВИТЬ ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ВАШЕГО

Доставьте ваше ОЕМ-изделие в сервисный центр компании Honda, который авторизован для работы с двигателями общето назначения, или к диперу, который продал вая это наделие, взяв с собой документь, подтереждающие, что срок его гарантийного обслужавания не истек. Если представитель дипера уставоеми, то изделее мулядется в ремонте, он будет осуществлен в рамках гарантийного обслуживания.



